

**Zeitschrift:** Schweizer Spiegel  
**Herausgeber:** Guggenbühl und Huber  
**Band:** 11 (1935-1936)  
**Heft:** 8

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## INHALTSVERZEICHNIS

	Seite
Die Sonne scheint für alle Leut. Die Seite der Herausgeber . . .	7
Jugend in Not. Ein Appell an die Öffentlichkeit. Von Dr. W. Schohaus, Seminardirektor . . . . .	8
Photos. Hans Baumgartner/Steiner-Heiniger . . . . .	13
Kunst und Künstler. Von Gubert Griot . . . . .	18
Kunstbeilage. Von Frank Buchser . . . . .	19
Dennoch. Von E. Nägelin. Illustration von R. S. Gessner . . . . .	21
Höhepunkte des Lebens. Bilderbogen für Erwachsene . . . . .	28
Kinderweisheit. Lustige Aussprüche von Kindern . . . . .	29
Flüchtiger Blick in eine Amtsstube. Von * * * Illustration von B. Merz . . . . .	30

## Versicherungssparen

heißt auf Entbehrliches verzichten, um in Zukunft nicht das Notwendige entbehren zu müssen. Vor allen andern Sparmethoden hat das Versicherungssparen voraus, daß die Erreichung eines wichtigen Sparzweckes, Sicherung der Familie, unabhängig gemacht wird vom Leben des Sparerers.

**Schweizerische Lebensversicherungs-  
und Rentenanstalt, Zürich**

Älteste und größte Schweizerische Lebensversicherungsgesellschaft

	Seite
Photos. J. Tuggener/G. Schuh . . . . .	33
Fremdes Leben. Gedicht. Von Eugen Gürster . . . . .	40
Das abenteuerliche Leben des Kapitän Heinzelmann. Von ihm selbst erzählt . . . . .	41
Küchen-Spiegel	
6 Ratschläge für die Sommerküche. Von Helen Guggenbühl . . .	58
Frau und Haushalt	
Wie wir uns umstellten. Von Frau * * * . . . . .	62
Wohltätigkeit. Eine neue Rundfrage . . . . .	68
Frisuren dürfen nicht gleichgeschaltet werden. Von Otto Elsässer	70
Die Seite der Leser . . . . .	74
Die Abenteuer des Prof. Gütterli. Bilderbogen für Kinder. Von René Guggenheim . . . . .	77

*Das Titelbild stammt von Alois Carigiet*

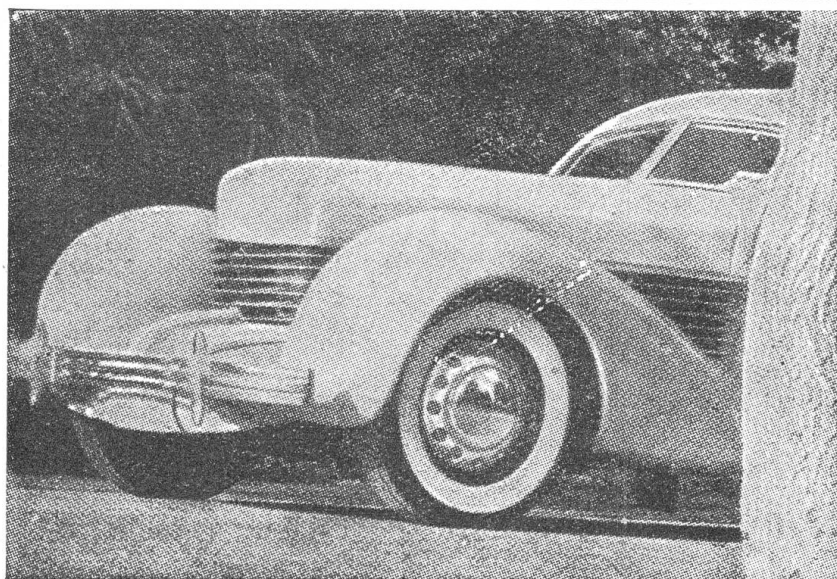
## Der neue

# CORD

in seiner absoluten Strom-  
linienform ist ein 8 Cylin-  
der von ganz besonderer  
Eigenart.

Sein Vorderradantrieb und  
die vorn einzeln abgefe-  
derten Räder geben ihm  
in Verbindung mit dem  
ausgesprochenen Tief-  
betrahmen Fahreigenschaften, die sich nur  
noch mit dem Flugzeug vergleichen lassen.  
**150 km pro Stunde** bei geringem Benzin-  
verbrauch.

Gesamthöhe des Wagens nur 153 cm.



## FÜR AUTOMOBILE

BURO U. WERKSTÄTTE: PFLANZSCHULSTR. 9, ZÜRICH, TEL. 72.733  
AUSSTELLUNG: THEATERSTRASSE 12, BEIM CORSO, TEL. 22.800

Aktiengesellschaft  
Chocolat Tobler Bern

Betr. "Schweizer Spiegel".

Wir beglückwünschen den Schweizer Spiegel zu seinem 10-jährigen Jubiläum. Möge Ihre Zeitschrift auch weiterhin in der bisherigen freimütigen Frische die Leser erfreuen. Der Schweizer Spiegel wird dann sicherlich noch manches wichtigere Jubiläum feiern.

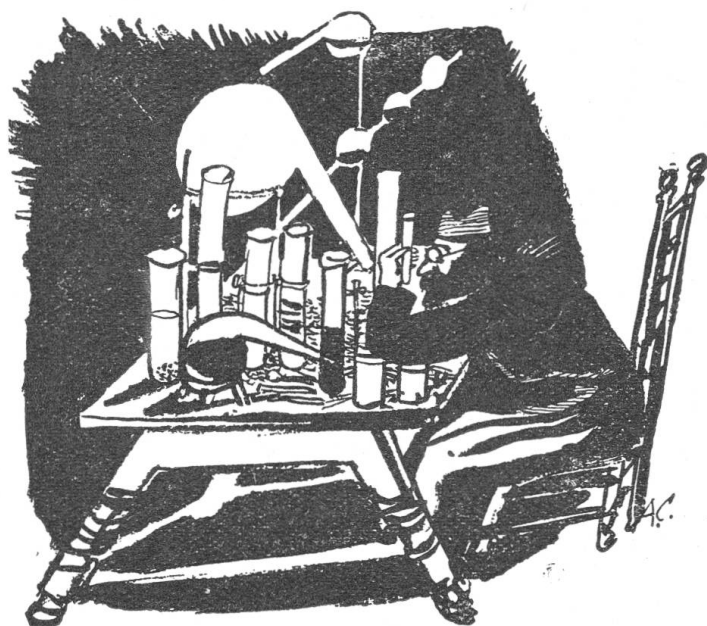
Wir inserieren im Schweizer Spiegel regelmässig, weil wir dessen stabile Leserschaft als kaufkräftige Verbraucher der Tobler-Erzeugnisse schätzen und weil die drucktechnische Pflege unserer Inserate uns immer befriedigte.

Mit freundlichen Grüssen  
AKTIENGESELLSCHAFT

CHOCOLAT TOBLER

*Finer* *A. Manzardo*

Urteile von führenden Schweizerfirmen über den  
«Schweizer-Spiegel» als Insertionsorgan (Nr. 6)



## **DIE KUNST, AUS BLEI GOLD ZU GEWINNEN**

VOM FRUHEN MITTELALTER bis zur Gegenwart hat man immer wieder versucht, durch Umwandlung der Elemente, aus billigem Material das wertvolle Gold zu gewinnen. Ein Problem, das, wenigstens vorläufig noch, ökonomisch nicht gelöst wurde.

Ebenso unmöglich scheint es, die Vorteile des Kleinbetriebes mit jenen des Grossbetriebes zu vereinigen. Soweit der Verkauf in Betracht kommt, ist der kleine Detaillist unbedingt leistungsfähiger als die Filialen der Grossbetriebe. Der Käufer weiss, er kauft bei einem Menschen und nicht in einer Fabrik. Aber wie soll der Kleinhändler, der ja nur in bescheidenen Quantitäten einkauft, die gleichen vorteilhaften Einkaufspreise wie die Grossbetriebe erhalten? Für den Lebensmittel-Detailhandel wurde dieses scheinbar unlösbare Problem gelöst und zwar durch die USEGO (Union Schweizerische Einkaufs-Gesellschaft Olten). Sie macht mit den inländischen Lieferanten riesige Abschlüsse, sie importiert im Grossen und ermöglicht damit den über 4000 zum Teil kleinen Detaillisten, die ihr angeschlossen sind, mit den durchorganisierten genossenschaftlichen und privaten Grossbetrieben in Preis und Qualität Schritt zu halten und sehr oft sogar tonangebend zu sein.



Gute Ware billig